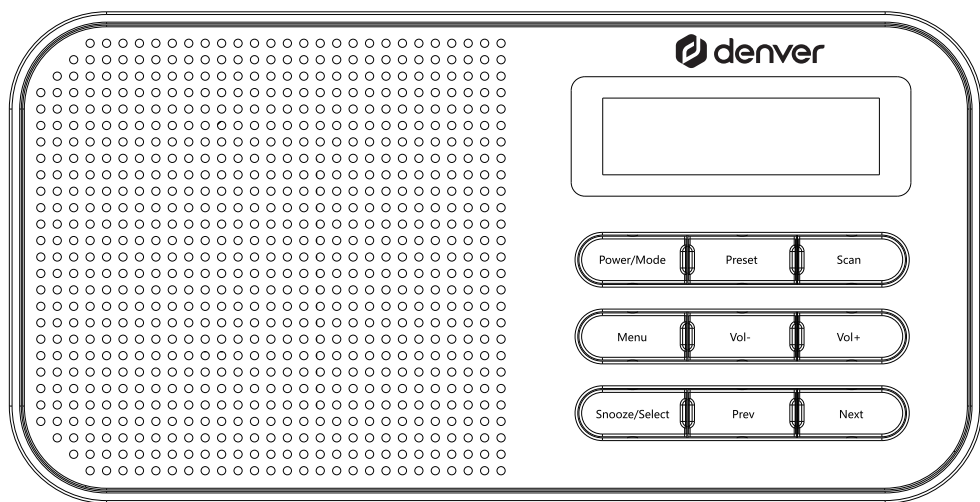




DAB+ FM RADIO

DAB-42



INSTRUCTION MANUAL

Please read this manual carefully before using, and keep it for future reference.



FR
Cet appareil et
ses cordons sont
recyclables



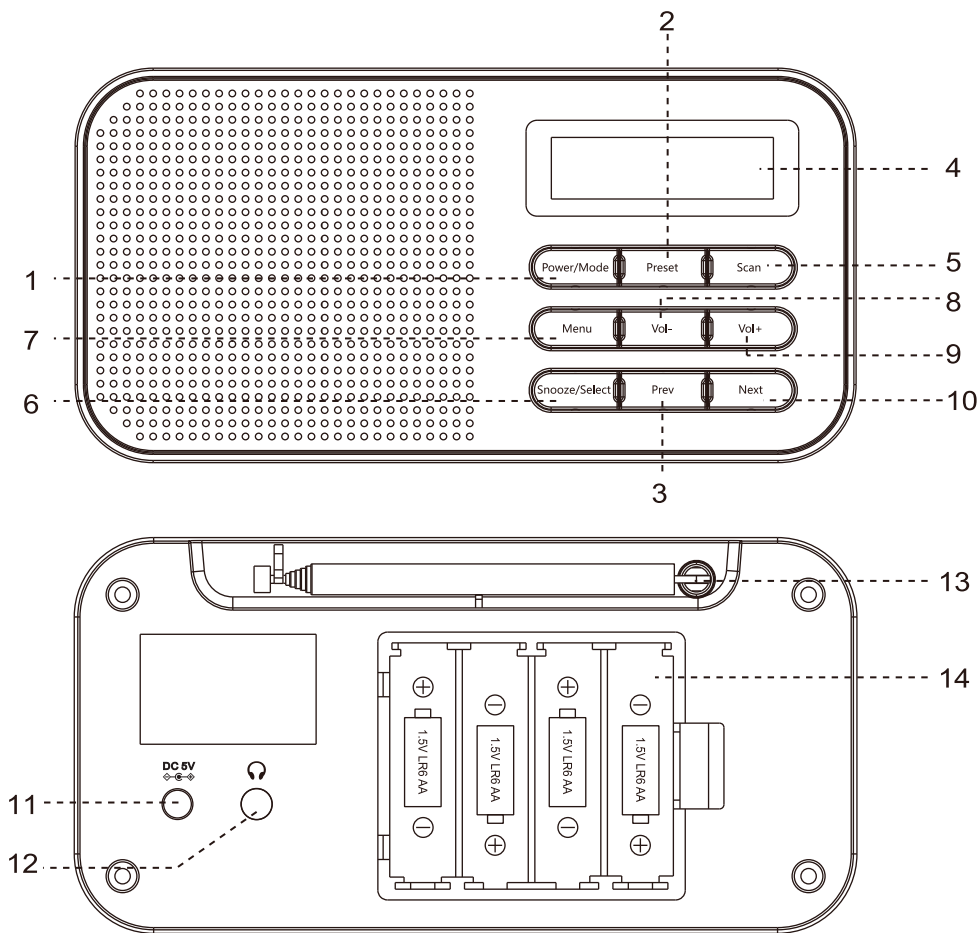
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der ersten Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

1. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, um ein Verschlucken von Kleinteilen zu vermeiden.
3. Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien oder verschiedene Batterietypen gleichzeitig. Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das System für längere Zeit nicht verwenden. Überprüfen Sie die Polarität (+/-) der Batterien, wenn Sie sie in das Produkt einsetzen. Falsches Einsetzen kann eine Explosion verursachen. Die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten.
4. Die Betriebs- und Lagertemperatur des Produkts liegt zwischen 0 und +40 °C. Eine Unter- oder Überschreitung dieser Temperatur kann die Funktion beeinträchtigen.
5. Öffnen Sie das Produkt nicht. Das Berühren der Elektronik kann zu einem Stromschlag führen. Reparatur- und Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
6. Vor Hitze, Wasser, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung schützen!
7. Bitte schützen Sie Ihr Gehör vor hoher Lautstärke. Hohe Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen und zu Gehörverlust führen.
8. Das Gerät ist nicht wasserdicht. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät eindringen, kann es zu Feuer oder Stromschlag kommen. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät eindringen, beenden Sie sofort den Gebrauch.
9. Laden Sie nur mit dem mitgelieferten Netzteil. Wird das Steckernetzteil als Trennvorrichtung verwendet, muss die Trennvorrichtung stets leicht zugänglich sein. Achten Sie darauf, dass die Trennvorrichtung stets leicht zugänglich ist.
10. Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile zusammen mit dem Produkt; Nichtbeachtung kann die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen.

PRODUKTÜBERSICHT



- | | | | |
|---|----------------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Ein/Aus/Modustaste | 8 | Taste Lautstärke- |
| 2 | Senderspeicher | 9 | Taste Lautstärke+ |
| 3 | Zurück-Taste | 10 | Vor-Taste |
| 4 | LCD-Display | 11 | Gleichspannungs-Eingangsbuchse |
| 5 | Scannen-Taste | 12 | Kopfhörerausgangsbuchse |
| 6 | Schlummerautomatik/Auswahl-Taste | 13 | Antenne |
| 7 | Menü-Taste /(Info) | 14 | Batteriefach |

Allgemeine Bedienungshinweis

Inbetriebnahme

Netzbetrieb

Folgen Sie nachstehender Anleitung, um das Radio über das Stromnetz zu betreiben.

1. Stecken Sie den Gleichspannungsstecker in die Gleichspannungs-Eingangsbuchse auf der Rückseite des Geräts.
2. Stecken Sie den Stecker des Netzadapters in eine Netzsteckdose und schalten Sie dann das Gerät an.

Hinweis: Die DAB+-Radiosenderliste bleibt im Speicher erhalten, so dass beim nächsten Einschalten keine Sendersuche ausgeführt wird.

Batteriebetrieb

Folgen Sie den nachfolgenden Schritten, um die 4 Batterien einzulegen.

1. Nehmen Sie den Batteriedeckel in die Richtung ab, die auf dem Deckel angegeben ist.
2. Legen Sie 4 AA-Zellen wie abgebildet ein und achten Sie auf die Polarität (+/-). Die Batterien müssen so wie im Inneren des Batteriefachs angegeben eingelegt werden.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

Hinweis: Um das Radio im Batteriebetrieb zu betreiben, müssen Sie es ausschalten und das Netzkabel abziehen, falls es verbunden ist.

Standby-Modus und Ausschalten

1. Halten Sie die Taste Power/Mode für 1 Sekunde gedrückt, um das System in den Standby-Modus wechseln zu lassen.
2. Drücken Sie die Taste Power/Mode erneut für 1 Sekunde, um das Gerät auszuschalten. Sie können auf diese Weise Batteriestrom sparen.
3. Drücken Sie einfach auf die Taste **Power/Mode**, um das Gerät wieder einzuschalten.

Nach DAB+-Radiosendern scannen

1. Drücken Sie kurz im DAB+-Modus die Taste Scan, um einen Scan zu starten. Auf dem Display wird „Scannen“ und ein Scan-Verlaufsbalken sowie die Anzahl gefundener Sender angezeigt.

Einen DAB+-Radiosender-Speicherplatz abspeichern

Ihr Radio kann bis zu 10 DAB+-Radiosender im Senderspeicher für den sofortigen Zugriff auf Ihre Lieblings-Radiosender speichern.

Hinweis: Wenn Sie DAB+-Radiosender speichern, werden Ihre gespeicherten FM-Radiosender nicht überschrieben.

1. Stellen Sie den Radiosender ein, den Sie speichern möchten.
2. Halten Sie die Taste Preset gedrückt, die sich auf der Radiovorderseite befindet. Es wird «Speicherplatz <1: (Leer)>» mit blinkender Nummer angezeigt. Wird auf diesem Speicherplatz das erste Mal ein Radiosender gespeichert, dann blinkt «Leer».
3. Bewegen Sie sich mit Hilfe der Taste Prev oder Next zu dem Radiosender, den Sie auf einem

der Speicherplätze 1 – 10 speichern möchten.

4. Drücken Sie für die Bestätigung Ihrer Auswahl die Taste Select. Auf dem Display wird die Bestätigung «Speicherplatz X gespeichert» angezeigt, wobei X die jeweilige Speicherplatznummer (1 – 10) repräsentiert.

Hinweis: Sollte auf dem Speicherplatz bereits ein DAB+-Radiosender gespeichert worden sein, so wird dieser beim Speichern des neuen Radiosenders überschrieben.

Abruf eines DAB+-Radiosender-Speicherplatzes

Im DAB-Modus

1. Wenn Sie kurz die Taste Preset drücken, dann wird «Speicherplatz-Abruf s1» sowie der Name oder die Frequenz des hier gespeicherten Radiosenders angezeigt. Es wird «Leer» angezeigt, wenn hier noch kein Radiosender gespeichert wurde.
2. Drücken Sie die Taste Prev oder Next, um zum Speicherplatz des Radiosenders zu scrollen, den Sie anhören möchten (1 – 10).

Wenn Sie jetzt die Taste Select drücken, stellt das Radio den Radiosender ein und beginnt mit der Wiedergabe.

Hinweis: Wenn auf dem aktuellen Speicherplatz noch kein DAB+-Radiosender gespeichert wurde, dann wird «Speicherplatz leer» angezeigt. Ein paar Sekunden später kehrt das Radio zum zuvor wiedergegebenen Radiosender zurück.

Verwendung Ihres FM-Radios

Drücken Sie die Taste Power/Mode (wenn im DAB-Modus), um in den FM-Modus zu wechseln. Auf der Anzeige wird nun FM angezeigt.

Abstimmen eines FM-Radiosenders

1. Ziehen Sie die Teleskopantenne heraus.
2. Halten Sie die Taste Prev oder Next gedrückt, um den Frequenzbereich entsprechend aufwärts oder abwärts zu scannen. Wenn ein Radiosender gefunden wurde, wird der Scan unterbrochen und der gefundene Radiosender wiedergegeben. Sie können aber auch die Taste Scan drücken, um FM-Radiosender zu suchen.
3. Sie können die Frequenz durch Drücken der Taste Prev oder Next. in 0,05 M

Rücksetzen auf Werkseinstellung

Folgen Sie den folgenden Schritten, um das Gerät auf Werkseinstellung zurückzusetzen:

1. Drücken Sie die Taste **Power/Mode**, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie anschließend lange die Taste Menu.
2. Daraufhin erscheint entweder «Vollständiger Scan» oder die Scaneinstellungen. Drücken Sie in der Menüauswahl solange die Taste **Prev** oder **Next**, bis «System» erscheint. Drücken Sie nun die Taste **Snooze/Select**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.
3. Drücken Sie nun solange die Taste **Prev** oder **Next**, bis «Werksrücksetzung» erscheint und bestätigen Sie dann Ihre Auswahl durch Drücken der Taste **Snooze/Select**. Wählen Sie dann mit Hilfe der Taste **Prev** oder **Next** <YES> aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl wieder durch Drücken der Taste **Snooze/Select**.
4. Auf dem Display erscheint nun «Systemrücksetzung» und ein paar Sekunden später «Systemrücksetzung OK».

Hinweis: Durch das Rücksetzen werden sowohl die FM- als auch die DAB+-Speicherplätze gelöscht.

Alarm einstellen:

1. Drücken und halten Sie die **MENÜ** Taste im Menü <System> gedrückt, drücken Sie entweder auf die Taste **Vorherige** oder **Nächste**, um durch die Optionen zu klicken, bis Sie die „Alarめinstellung“ gefunden haben. Drücken Sie dann zur Auswahl den Einstellknopf **Schlummern/Auswahl** nach innen. <Alarm1 Einstellung> oder <Alarm2 Einstellung>
2. Drücken Sie auf die Taste **Schlummern/Auswahl** in der Alarm1 Einstellung, drücken Sie entweder auf die Taste **Vorherige** oder **Nächste**, um Alarm1 „Ein“ auszuwählen, drücken Sie auf die Taste **Schlummern/Auswahl**, um die Auswahl zu bestätigen.
3. Drücken Sie die Taste **Schlummern/Auswahl**, um „hh“, „hh“ blinken einzustellen, drücken Sie entweder auf die Taste **Vorherige** oder **Nächste**, um „hh“ auszuwählen, drücken Sie auf die Taste **Schlummern/Auswahl**, um die Auswahl zu bestätigen.
4. Drücken Sie auf die Taste **Schlummern/Auswahl** in der Einstellung „mm“, „mm“ blinken, drücken Sie entweder auf die Taste **Vorhergehende** oder **Nächste**, um „mm“ einzustellen, drücken Sie auf die Taste **Schlummern/Auswahl**, um die Auswahl zu bestätigen.

Drücken Sie entweder auf die Taste **Vorhergehende** oder **Nächste**, um die Alarmquelle auszuwählen. Wählen Sie zwischen Summer und DAB FM. Drücken Sie auf die Taste **Schlummern/Auswahl**, um die Auswahl zu bestätigen.

Drücken Sie entweder auf die Taste **Vorherige** oder **Nächste**, um die Alarmierung auszuwählen. Wählen Sie zwischen Einmal, Täglich, Wochentag oder Wochenende, drücken Sie dann auf die Taste **Schlummern/Auswahl**, um das Beenden der Alarめinstellung für Alarm1 zu bestätigen.

HINWEIS: <Alarm2 Einstellung> erfolgt in gleicher Weise wie <Alarm1 Einstellung>

Alarめ stoppen

Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie die Standby-Taste, um diesen zu stoppen.

Schlummerfunktion

Wenn der Alarm ertönt, können Sie die Taste **Schlummern/Auswahl** drücken, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. „9 Minuten schlummern“, nach 9 Minuten ertönt der Alarm erneut.

Alarm ausschalten

Alarめinstellung 1, 2 zur Auswahl des Alarm „Aus“ wiederholen

Sleep-Timer

Drücken und halten Sie die **MENÜ** Taste im Menü <System> gedrückt, drücken Sie entweder auf die Taste **Vorherige** oder **Nächste**, um durch die Optionen zu klicken, bis Sie die Option „Schlafen“ gefunden haben.

Sie können mit der Einschlafautomatik einstellen, dass sich Ihr Radio automatisch ausschaltet. Sie können zwischen Schlafen Aus, 15, 30, 45, 60 und 90 Minuten wählen.

PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Gründe:	Lösungen:
Kein Strom	Der Ein/Aus-Schalter steht auf AUS / Die Batterien sind schwach	Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf EIN / Wechseln Sie die Batterien oder verwenden Sie das Stromnetz.
Gewünschter Radiosender wurde nicht gefunden	Schwaches Sendersignal / Sender in Ihrem Gebiet nicht verfügbar	Verwenden Sie die manuelle Abstimmfunktion
Die Anzeige bleibt leer	Das kann passieren, wenn die Sendeanstalt die Dienstbezeichnung während des Abstimmens ändert oder entfernt.	Das Gerät wird ein erneutes Abstimmen versuchen. Wenn nicht, dann führen Sie dies manuell aus
Ich höre bei manchem Sender ein plätscherndes Geräusch.	Schwache Batterie / Schwaches Signal	Wechseln Sie die Batterien oder verwenden Sie das Stromnetz / Versuchen Sie eine Neuausrichtung der Antenne
Kein Klang	Die Lautstärke wurde auf Minimum eingestellt	Erhöhen Sie die Lautstärke

Technische Daten

Stromversorgung	Ausgangsleistung: 5 V DC $\approx$ 1000 mA Eingang: 100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Batterien	4 x Batterie vom Typ AA (nicht im Lieferumfang enthalten)
Frequenz	
DAB	174 MHz bis 240 MHz
UKW	88 MHz bis 108 MHz

Name des Herstellers oder Handelsmarke, Handelsregisternummer und Anschrift	DongGuan Obelieve Electronic Co.,Ltd 91441900050747698U Huazhaoxin Industrial Park B -4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fenggan Town, Dongguan, GuangDong Province, People's Republic of China.
Modellidentifikator	OBL-0501000E
Eingangsspannung	100-240V
Wechselstromfrequenz des AC-Eingangs	50/60Hz
Ausgangsspannung	5.0V
Ausgangsstrom	1.0A
Ausgangsleistung	5W
Durchschnittliche Effizienz bei Normallast	76.52%
Effizienz bei Niederlast (10 %)	--
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.075W

Bitte beachten - Technische Änderungen am Produkt, Irrtümer und Auslassungen im Handbuch vorbehalten.

Bitte beachten – Änderungen vorbehalten. Irrtümer und Auslassungen in der Bedienungsanleitung vorbehalten.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER A/S



denver.eu



Elektrische und elektronische Geräte enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, wenn mit den Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte) nicht korrekt umgegangen wird.

Elektrische und elektronische Geräte sind mit einer durchkreuzten Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass die elektrischen und elektronischen Geräte nicht mit dem restlichen Haushaltsmüll sondern getrennt davon entsorgt werden müssen.

In allen Städten befinden sich Sammelstellen, an denen elektrische und elektronische Geräte entweder kostenlos bei Recyclingstellen abgegeben werden können oder auch direkt eingesammelt werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Stadt/Gemeinde.

Hiermit erklärt Denver A/S, dass der Funkanlagentyp DAB-42 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse: denver.eu und klicken Sie dann auf das SYMBOL Suche in der obersten Leiste der Webseite. Geben Sie die Modellnummer ein: DAB-42. Sie gelangen nun zur Produktseite, auf der Sie die Funkgeräte richtlinie (Richtlinie 2014/53/EU) unter downloads/other downloads finden können.

Betriebsfrequenzbereich: DAB:174MHz to 240 MHz 、 FM: 87.5MHz to 108 MHz

Max. Ausgangsleistung: 1W

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dänemark

www.facebook.com/denver.eu

Contact

Nordics

Headquarter
Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**
(Push "1" for support)

E-Mail
For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.
Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**

E-Mail: **support.nl@denver.eu**

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A
Ronda Augustes y Louis Lumiere, n° 23 - nave 16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain
Phone: **+34 960 046 883**
Mail: **support.es@denver.eu**

Portugal:
Phone: **+35 1255 240 294**
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

Germany

Denver Germany GmbH Service
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail
support.de@denver.eu

Fairfixx GmbH
Repair and service
Rudolf-Diesel-Str. 3 TOR 2
53859 Niederkassel

(for TV, E-Mobility/Hoverboards/Balanceboards,
Smartphones & Tablets)

Tel.: **+49 851 379 369 69**
E-Mail: **denver@fairfixx.de**

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**
E-Mail: **denver@lurfservice.at**

If your country is not listed above,
please write an email to
support@denver.eu



DENVER A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu



Version 1.1